



Bern, Januar 2025

e-dec: Information / information / informazione

Fehlender Tagesabschluss absence de boucllement journalier chiusura giornaliera mancante

Infolge technischer Probleme führte e-dec keinen Tagesabschluss durch. Daher stehen am Donnerstag, den 29.01.2025 keine Bordereaus zur Abholung bereit.

Die Abrechnung der betroffenen Einfuhrzollanmeldungen und die Erstellung der genannten Belege erfolgen mit dem nächsten Tagesabschluss.

Besten Dank für Ihr Verständnis

Suite à des problèmes techniques, e-dec n'a pas effectué de boucllement journalier. Par conséquent, aucun bordereau ne sera disponible pour le téléchargement le jeudi 29.01.2025.

Le décompte des déclarations d'importation concernées et l'établissement des justificatifs mentionnés auront lieu lors du prochain boucllement journalier.

Nous vous remercions de votre compréhension.

A causa di problemi tecnici, e-dec non ha effettuato la chiusura giornaliera. Pertanto, giovedì 29 gennaio 2025 non sarà possibile ritirare alcun bordereaus.

La liquidazione delle dichiarazioni doganali d'importazione interessate e la creazione dei suddetti documenti avverrà con la prossima chiusura giornaliera.

Grazie per la vostra comprensione